



Vörös Lobogó

Az RMP Arad városi és rajoni bizottsága, a városi és rajoni néptanács lapja

XX. évfolyam
6153. szám

4 oldal,
20 bant

Kedd,
1964.
december 22.

A traktorosok munkájáról

Éljenjóró brigádok

A kürtösi GTA traktorosai december 8-ig őszi tervfeladatukat több, mint 80 százalékkal végezték el. E nagy feladat megvalósításában nagyban hátráltatta őket a kedvezőtlen időjárás. Most, ezekben a napokban igyekeznek behozni a lemaradást, ugyanis a fagyos talajon már nem tudnak dolgozni. Ott azonban, ahol jól szervezték meg a munkát és kihasználták minden alkalmas pillanatot, a kedvezőtlen időjárás ellenére is már régen teljesítették őszi tervfeladatukat. Így például a szentmártoni kollektív gazdaságban dolgozó 11-es számú brigád, Buturca Traian brigádfelölő irányításával, már 112 százalékkal teljesítette őszi tervfeladatát is. Hasonlóan jól dolgozott az iratosi gazdaságban tevékenykedő 7-es számú brigád is, amely őszi tervfeladatát 104 százalékkal teljesítette.

Gondoskodás

Hűvös szél pászta végig a köpár határában. Mindezek ellenére még sem állhatjuk, hogy népelem a határ. Nemcsak nappal, hanem bizony éjjel is traktorok dühöngése veri fel a csendet, reflektorok fénye csillan a sötétben. Igen, állami és kollektív gazdaságainkban a traktorosok megfeszített munkával dolgoznak a rossz időjárás okozta lemaradás behozásán, az őszi mélyszántás elvégzéséért. Tudják azt, hogy a fontos teendő elvégzése nagyban befolyásolja majd a jövő évi terméshozam növelését, éppen ezért igyekeznek most, a havas, fagyos téli időben is dolgozni.

A kitarló, nehéz munkához azonban megfelelő körülmények szükségesek. Eppen ezért rajonunk több kollektív gazdaságában hasz-

ta. A kürtösi gépállomáson a 11-es, a 2-es, 1-es és 5-ös számú brigádok már október 15-én teljesítették évi tervfeladatukat. A Kisoroson dolgozó 1-es számú brigád tagjai Szeleki János brigádfelölő és Kristóf Albert számvető irányításával is példamutatóan dolgoztak. Nem lehet ugyan-ezt mondani a zimándi gazdaságban dolgozó 12. számú brigádról, amely Gál Péter vezetésével őszi tervfeladatát csak 50 százalékkal teljesítette. Ebben a brigádban nagy a fegyelmezetlenség, nem vigyáznak a gépekre és így nem is teljesítik feladatukat. Szükséges, hogy a gépalomlás pártalapszervezete és a brigádban tevékenykedő pártcsoport tagjai alaposan elemezzék munkájukat és jobban törekedjenek a tervfeladatok teljesítésére.

nos Kezdeményezés született. Ugyanis elhatározták, hogy ezek a napokban a traktorosoknál kint a mezőn meleg ételt és italt biztosítanak. Így már az elmúlt napokban a mácsai, a kürtösi Augusztus 23 gazdaságban termoszokát vásároltak, hogy meleg citromos teával lássák el a traktorosokat. Hasonló intézkedést határoztak el a tornyai, az iratosi és más gazdaságokban is. A meleg étel mellett az igen hasznos kezdeményezés és jól jön azoknak, akik társadalmat nem kimélve éjjel-nappal a hőfűtő táján gépeiket használták a fekete barázdákat, igyekeznek, hogy minél előbb elvégezzék az őszi mélyszántást. Jó volna, ha a fenti kezdeményezést rajonunk valamennyi gazdaságában átvénnék.



A Gépjavító Üzemből írják

Javul az öntvények minősége

Az egyre több és jobb minőségű mezőgazdasági gépek gyártásában felelősségteljes feladat hárul vállalatunk öntödéjének munkaközösségére is. Az ő feladatuk elsősorban az, hogy rendes ütemben ellássák a megmunkáló részlegeket a szükséges öntvényekkel, s ezek minősége minden műszaki követelménynek megfeleljen.

Ez év folyamán az öntöde munkaközössége nemcsak mennyiségi tervfeladatának ígértét tenni, hanem az öntvények minőségének állandó javítása is feladatuk központjában állt. Így például a részleg kommunisztái nem is egyszerű elemztek a minőség kérdését. A havi szakszervezeti csoportgyűléseken is minden alkalommal napirenden szerepelt az öntvények minőségének javítása. Az a tény, hogy dolgozóink valóban szívügyüknek tekintik a fontos kérdést, világosan kitűnik a zokból az értékes javaslatokból és intézkedésekből, melyeket a részleg kollektívájának tagjai kezdeményeztek a különböző öntési műveletek megkönnyítése s a selejtszűrés érdekében.

Jelenleg az öntödében gyors ütemben folyik a traktorok, valamint más mezőgazdasági gépek különböző alkatrészeinek öntése. Annak érdekében, hogy az alkatrészek jó minőségűek legyenek, a fa- és alumínium formákba való öntés mellett hozzáláttunk a kőillába történő öntéshez is. E módszer alkalmazása máris eredményre vezetett. Az ezzel a mód-

szerez eddig kiöntött traktor-, valamint csirkeltetőgépek alkatrészek sokkal jobb minőségűek, mint azelőtt.

Az öntvények minőségének javítása terén elért eredmény nemcsak a nagyszámú műszaki-szervezési intézkedésnek köszönhető, hanem munkaközösségünk valamennyi szorgalmas tagjának, akik az utóbbi időben valóban a minőség élénjárói lettek. Közülük említést érdemelnek Nádában Petru, Begó Ferencz, Jeremiás Márk, Vasi Teodor, Müller János és még sokan mások.

Simon Gheorghe

Ütemesen eleget tesznek feladatuknak

Vállalatunk minden üzenéslegén eblen a hónapban is ütemesen kezdődött meg a termelés. Dolgozóink mindennapi munkájukban elsősorban az, hogy a nemes cél vezérel, hogy maradéktalanul eleget tegyenek a szocialista verseny összes célkitűzéseinek. Mert csak ilyenformán tehetnek eleget vállalt kötelezettségüknek. Azt, hogy e hónap első 10 napja valóban eredményes volt, világosan tükrözik a következő adatok:

Az üzem munkásai, mérnökei és technikusai az első dekádra eső teljesítésmérsé tervet 39,69 százalékkal, az árutermelési előirányzatot 40,08 százalékkal, a cserealkatrész gyártási tervet 62,83 százalékkal, a motor javítási tervet pedig 33,77 százalékkal vállalták valóra. Az elért eredmény arra enged következtetni, hogy üzemünk munkaközössége e hónapban is idejében eleget tesz egész havi termelési feladatának.

Stelian Judith

Korszerű technológiai eljárások

A széndioxidral edzett magokba és az egzotermikus kergő formákba való öntés korszerű technológiai eljárás a sikeres kikísérletezés után ipari méretekben alkalmazták. Országunkban csaknem 70 gépgyártóipari vállalat dolgozik ezzel a módszerrel. Mintegy 25 üzemben ugyancsak ipari méretekben alkalmazzák az indukciós árammal történő edzést, ami több mint kétszeresére növeli a munkatermékenységet. Ezt a módszert főleg a fémolvasztásnál, a kovácsolás előtti hevítésnél és a hőkezelésnél használják.

Bevezetnek más korszerű munkamódszereket is, köztük az acélalkatrészek gyors, pasztás cemen-tézését, a dugattyúgyűrűk rezeztését, amelyek növelik a gépváltásban használt fémek tartósságát és védik az alkatrészeket a rossz időjárás ellen.



Télen sem pihennek

A mező munkára alkalmas idő kihasználásával számos szocialista mezőgazdasági egység folytatja a mélyszántást a jövő tavasszal bevetendő földekén.

Amint a Mezőgazdasági Főtanács adataiból kitűnik, december 17-ig 3 346 238 hektáron végezték el a szántást. Az elmúlt héten csaknem 200 000 hektárt szántottak fel a tavaszi vetés alá.

Befejezték vagy hamarosan befejezik a mélyszántást az előirányzott területeken a Bákó, Kolozs, Galac, Iasi és Ploiesti tartományi kollektív gazdaságok, a Bukarest és Oltenia tartományok kollektív gazdaságai pedig 85-90 százalékban végeztek ezzel a munkával.

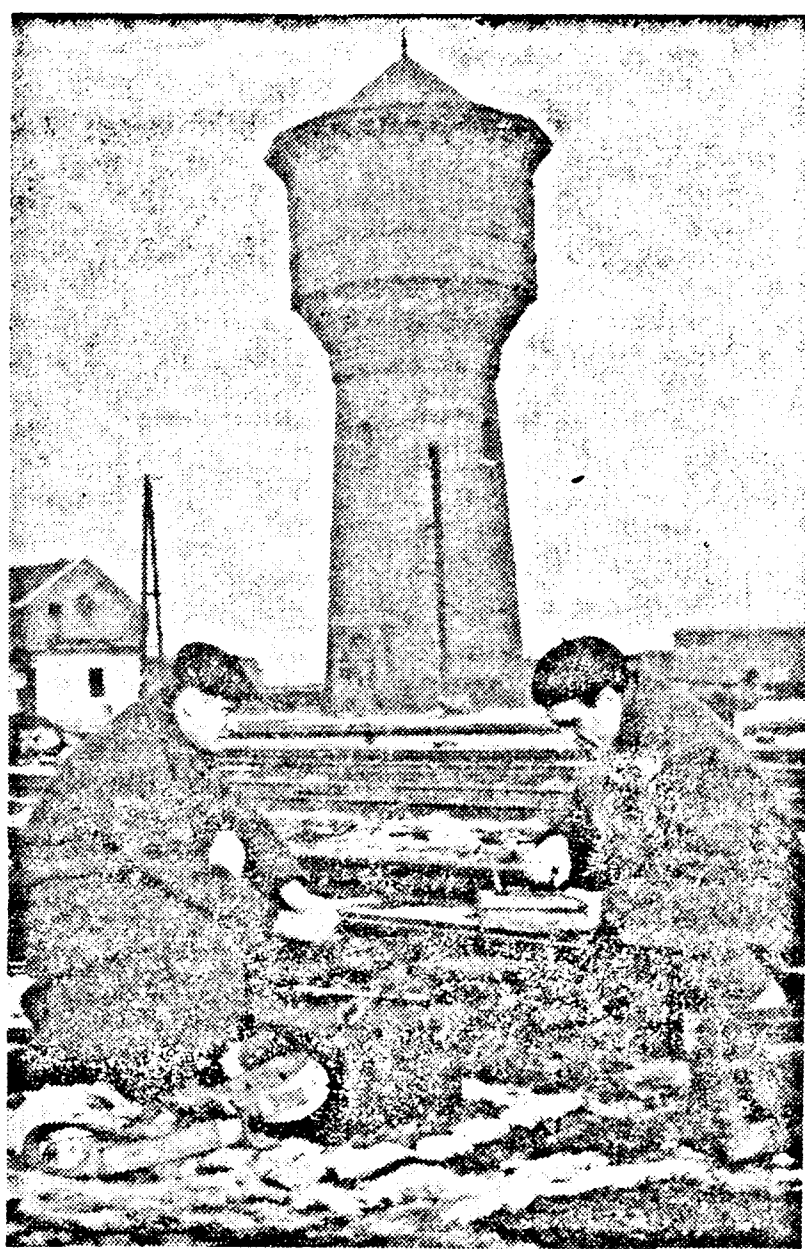
Nagy területek vannak még felszántatlanul Arges, Brassó, Kri-sána és Hunyad tartományokban.

A múlt héten folytatták a rigolozást a szőlőtelepítésekhez és öltványtelepek létesítéséhez.

(Agerpres).

Felvételünk az aradi Vasútállomás rendező pályaudvarán készült Mácinic Gheorghe elektromechanikusról és Stanca Mihailache szerelőről. A két szakember éppen az egyik váltóberendezés felszerelését ellenőrizte. Felelősségteljes feladat ez, hiszen a szerkezetek pontos működésétől függ a pályaudvar forgalmának biztonsága.

(Kelen Ferenc felvétele)



A hét gazdasági krónikája

Az utóbbi napokban érkezett hírek szerint az ipari dolgozók újabb sikereket értek el az évi termelési terv teljesítésében. Vegyük szemügyre néhány eredményt.

Bizvást mondhatjuk, hogy az Erdőgazdálkodási Minisztérium vállalatának dolgozóinál immár hagyomány, hogy hamarabb elkészüljen évi tervfeladataikkal. A hatéves terv időszakában már többször egymásután határidő előtt fejezték be az évi tervet. Ezúttal ez az első minisztérium, amely elsőként teljesítette az 1964. évi össztérmet és árutermelési tervet. A párt és a kormány jelentős beruházást eszközölt ebbe az iparágba. A hatéves terv első öt évében 12 faipari kombinát épült számos üzemegységgel, valamint hat butorgyár. Mindezeket korszerű berendezésekkel szerelték fel. A fejlett munkamódszerek alkalmazása, az erdőkiutermelési munkák gépesítésének kiterjesztése és az erdőgazdálkodásban dolgozó munkások szocialista versenyének széleskörű kibontakoztatása nagy sikereket eredményezett hazánk nagy termelési kincsének, a fának jobb hasznosításában. Ma egy köbméter kitermelt faanyagból 78 százalékkal nagyobb értékű terméket állítanak elő, mint 1959-ben. A faipari célú felhasználásának mutatószámát, amelyet a III. pártkongresszus irányelvei jelöltek ki, egy évvel hamarabb érték el.

Határidő előtt 14 nappal teljesítették évi tervüket a szénipar bányászai is. Ennek tudható be, hogy a kitermelt szénmennyiség ma csaknem négyeszerese az 1938. évinek. A tervfeladatok határidő előtti teljesítése lehetővé teszi, hogy a bányászok még ebben az évben további mintegy 270 000 tonna szenet adjanak. Ugyancsak határidő előtt teljesítették az évi acél- és nyersvastermelési tervet. Emeltesre méltó, hogy a kohászok a nyersvasnál elért többlettermelésükkel.

Noha az ország több vidékén a hőmérő higanyoszlopa már a 0 fok alá süllyedt, az építőtelepekről

lést az év folyamán megtakarított koksszal valószínűleg meg.

Teljesítették évi tervüket a szerves kémiai, bőr- és gumiipari, üveg- és finomkerámia-ipari és építőanyagipari szektorok is.

E sikerekkel egyidejűleg az iparban dolgozó munkások, mérnökök és technikusok szép eredményeket értek el a termékek minőségének javításában. Az acélössztermelésben a kiváló minőségű ötvöztött acélok és szénacélok aránya az 1959. évi 11,55 százalékról 42,15 százalékra emelkedett. A hazánkban gyártott acélajtók száma ma meghaladja a 400-at.

A könnyűiparban a cipőgyárak háromszor több kiváló minőségű terméket állítottak elő, mint tavaly. Az egész porcelántermelés csaknem fele és a fajansztermelés háromnegyedrészre eső osztályú volt.

A dolgozók sikereit a termékek minőségének javítása terén tükrözi az is, hogy a román termékek egyre nagyobb tekintélyt vívnak ki a világpiacra. A cipőexport például a múlt évhez képest 50 százalékkal, a faipari termékek kivitele pedig mintegy 10 százalékkal emelkedik.

Noha az ország több vidékén a hőmérő higanyoszlopa már a 0 fok alá süllyedt, az építőtelepekről

érkező hírek arról számolnak be, hogy továbbra is lendületesen folyik a munka. Az argesti völgyzárógát építői több, mint 200 000 köbméter betont öntöttek ki. A craiovai vegyipari kombinátban és a stalina aluminium gyárban újabb üzemegységek technológiai próbüzemeltetését kezdték meg. A máramoroszigeti faipari kombinátban három gyár készen áll a technológiai próbüzemeltetés megkezdésére. Ezeken és más építőtelepeken is sok objektum építése már előbbre tart a grafikonnál. Teljes kapacitással üzembe helyezték a Beszterce-völgyi erőművek egyik újabb üzemegységét — a Piatra Neamtii erőművet.

Lendületesen folynak a talajjavítási munkák. A braillai Insula Mare-n elkészült a 135 kilométer hosszú körgát, amely csaknem 72 000 hektár ártérmentesítést biztosítja, a Gostinu-Prundu-Greaca szektorban pedig egy másik gát 28 000 hektár területet véd meg az áradásoktól.

Az évi terv teljesítéséért és teljesítéséért folyó küzdelemmel egyidejűleg az üzemekben, vállalatokban és építőtelepeken nagyszabású munka folyik a jövő évi termelés előkészítésére.

P. Ullacan,
az Agerpres szerkesztője

Bővült a konzervipar választéka

Konzervgyáraink az idén csaknem 10 000 tonnával több sterilizált zöldség-konzervet, paradicsompasztyát, paradicsomszörpöt, gyümölcs- és hús-konzervet készítették, mint tavaly.

Uj termékeket is gyártanak, köztük jélig koncentrált zöldséglevet, gyümölcskókolt, likőrös meggyet és cseresznyét, új cukorbejőteket, számos terméket gyermek számára, diétás konzerveket stb. Ez az iparág több százféle terméket gyárt.

A termelés fokozásához és a választék bővítéséhez az is hozzájárul, hogy sok gyártó nagyteljesítményű berendezésekkel és gépekkel szerelték fel. Tulcsean például üzembehelyezték egy paradicsompasztyagyártó gépsort, Zagna Vadu-ben egy automata sterilizáló berendezés kezdte meg működését, más egységeiben pedig különböző hidraulikus nyersanyagszállító gépeket és berendezéseket adtak át, amelyek nemcsak megkönnyítik a munkát, hanem növelik a munkatermékenységet és javítják a termékek minőségét.

(Agerpres)

Új gépek a szövődében

A December 30-ig gyártott megalkotott kép fogad. A munkacsarnokokból a csukott ajtókon át is kihallatszik a gépek ütemes zugása. A fonoda előtt jóízű áradó konténerekbe fonalat helyeznek. S már gördülnek is tova a kocsik. A szövődék várják a nyersanyagot. A 2-es szektorban egészen más kép tárul a látogató elé. Valóságos építőtelep alakult ki itt az utóbbi időben. A padozatot felbontották, mozaik kockákkal díszítették. Vadonatúj köntösbe pompázó gépek váltják fel a régieket el. Legtöbbjük már elfoglalta helyét a katonás rendbe állított sorokban, de sokat még most szerelnek, rögzítenek.

A szövődében, itt a 2-es részlegen az 1964-es év újdonságait bucsúzik a dolgozóktól. A gyár terve szerint 125 újabb automata szövőgéppel korszerűsítik ezt a termelő részleget. A gépek hazánkban, a kolozsúrti Unirea gyárban készültek. Ide, a December 30-ig gyártott megalkotott kép fogad. A fonoda előtt jóízű áradó konténerekbe fonalat helyeznek. S már gördülnek is tova a kocsik. A szövődék várják a nyersanyagot. A 2-es szektorban egészen más kép tárul a látogató elé. Valóságos építőtelep alakult ki itt az utóbbi időben. A padozatot felbontották, mozaik kockákkal díszítették. Vadonatúj köntösbe pompázó gépek váltják fel a régieket el. Legtöbbjük már elfoglalta helyét a katonás rendbe állított sorokban, de sokat még most szerelnek, rögzítenek.

Egyik-másik gépnél már ott szorgoskodnak az ügyeskező szövönők is. Legtöbbjük fiatal munkás, olyan, aki nem régen végezte el a szakmai iskolát. Persze a gépkezelők közül többen a gyárban szerzett szaktanfolyamon nyerték képesítést. Legelőször Ciocan Mariat helyezték az új géphez. Csakhamar megvárakozott az új szerkezettel, megszerelte a gyors gépet. De Vinđi Lavinia, Marcu Livia, Stoenescu Ileana, Arsa Florica és Hreghi Mariet is örömmel fogadja az új megbízatást, csakugy mint Bruiyó György, Oraveit László, Lajos Ernő, Szabó Béla segédmesterek.

Ugy illik, hogy az új gépek kezelését minél hamarabb megtanulja az egész munkaközösség. Ezért helyén való az az intézkedés, amelynek értelmében tanfolyamot szerveznek a segédmesterek és a szövők számára.

AZ ÜZLETEK ÉVVÉGI ZÁRÓRÁJA

A kereskedelmi egységek, a vásárcsarnokok és a piacok az új évi ünnepi alkalmával december 20. és 27. között a helyi szükségleteknek megfelelően megszokott napi program alapján tartanak nyitva.

December 29-én és 30-án a helyi igényeknek megfelelően a nyitvatartási időt délelőn vagy este egy-két órával meghosszabbítják. December 31-én az egy váltásban dolgozó kereskedelmi egységek egy órával többet tartanak nyitva. 1965 január elsején az összes üzlet zárva tartanak, kivéve egyes fővárosi kenyérelőállító egységeket, amelyek csökkentett programmal fognak dolgozni; január 2-án, szombaton az üzletek szintén zárva tartanak, kivéve a kenyér-, tej-

elárusító egységeket és a dohány-földszéket, amelyek a délelőtti folyamán legtöbb négy órát nyitva tartanak. Vasárnap, január 3-án csak az élelmiszerüzletek tartanak nyitva megszokott vasárnapi program szerint. Az említett időszakban a közétkezletési egységek normális programmal dolgoznak, kivéve azokat, amelyek újvíti ünnepségeket rendeznek. Ezek december 31-én hamarabb bezárhatnak a munkát, 1965. január elsején pedig később nyithatnak.

A kereskedelmi egységek megjelöléséről a céljából a helyi szükségletek arányában meghosszabbítják a rakítárak nyitvatartási idejét is.

(Agerpres)

Sportművelés

CFR-IRTA nyerte a December 30 Kupát



Vasárnap délután 10 órai kezdettel rendezték meg a már hagyományossá vált December 30 Kupát való öklövív küzdelmeket.

A CFR-IRTA öklövívűk a pálmát. Ez annál is inkább eseri Tincău edző munkáját, mi első ízben szerepel nyilvánosan. S most az eredmények: Czirbul (Motorul) és Topala (CFR) öklövívűk a pálmát. Ez annál is inkább eseri Tincău edző munkáját, mi első ízben szerepel nyilvánosan. S most az eredmények: Czirbul (Motorul) és Topala (CFR) öklövívűk a pálmát.

A CFR-IRTA öklövívűk a pálmát. Ez annál is inkább eseri Tincău edző munkáját, mi első ízben szerepel nyilvánosan. S most az eredmények: Czirbul (Motorul) és Topala (CFR) öklövívűk a pálmát. Ez annál is inkább eseri Tincău edző munkáját, mi első ízben szerepel nyilvánosan. S most az eredmények: Czirbul (Motorul) és Topala (CFR) öklövívűk a pálmát.

Továbbra is a Steaua vezet az A-osztályú bajnokságban

Már csak az elmaradt mérkőzéseket játszik le az A-osztályú labdarúgó bajnokságban. Mint ismeretes, hétközben a Bukaresti Dinamo és a Progresul mérte össze erejét. A találkozó a Dinamo együttese nyerte meg 4:0 arányban. Vasárnap csak egy mérkőzést játszottak le. Ez alkalommal a Steaua és a Rapid csapata küzdött a bajnoki pontokért. Egyébként a találkozó rangadó jellege volt. Győzelem esetén ugyanis a Rapid került volna a bajnoki táblázat élére, ha pedig a Steaua szerezte volna meg a két bajnoki pontot, akkor megerősítette volna vezető helyét. A győzelmet egyik csapatnak sem sikerült megszereznie, a találkozó ugyanis gólküldi döntetlen eredménnyel végződött. Így továbbra is a Steaua vezet a bajnoki táblázaton. Változás egyébként már csak az élcsoportban lehetséges, hiszen a Brassói Steagul rosu, a Bukaresti Dinamo, a Steaua és a Rapid együttesen kívül, a többi csapat lejátszotta az ősi fordulónban szereplő mérkőzéseket. December 24-én a Steagul rosu és a Steaua közötti találkozóra került sor. Ha a brassói csapat győzelmet ér el, akkor helyet cserél a CSMS együttesével és a negyedik

ság felmérésével, jó lábmunkájával, főlegesen győz, illetve a vezető bíró megállítja — jogosan — Szabót, akinek bátor, szívós ellenállása nem elég Enculescu gátlástalan támadásainak ellensúlyozására. Enculescu a Vagonul színeiben, Szabó pedig a Strungul színeiben öklöz. Mind Enculescul, mind Szabót szívesen látjuk ismét szorítóban. Az utolsó December 30 Kupa meccs találkozója keretében Lingurar Ilie (Strungul) és Kiss József (Motorul) öklözök léptek szorítóba. Kiss József, aki nemrég gyakorolja a sportágat, eddig minden esetben kiütést nyerte találkozóit. Most ő volt kénytelen zászolt hajtani a jelenleg nagyon komolyan edző Lingurar előtt. Erről a találkozóról talán csak annyit, hogy Kiss ne veszítse el reményét, hiszen nem lehet minden találkozó győzelem. Nihilből öklöző válhatna, ha leszokna szabálytalankodásairól. Mácanban (Vagonul) ellen Ardeleanu József (CFR) győz erőbiten. Deheleanu Gheorghe az első menetben feladta Ates Ioan elleni küzdelmét. Trifa Stefan (Vagonul) győz Jadani (Motorul) ellen. Trifa kétségbeesett több tapasztalatát rendelkezli, mint Jadani. De ez utóbbi egy fercig sem játszott alárendelt szerepet s végig küzdött, hogy javára állítsa a mérkőzés sorsát. De mint mondtuk, Trifa többet tud. Rendre megállította balagyesszel Jadani támadásait. Minden esetben Jadaniiban olyan öklözőre talál a Motorul, akiről még hallani fogunk e sportág kedvelőit. Armanchi Ioan (Strungul) és Constantinescu Dumitru (Vagonul) találkozója mindennek mondható csak öklövívűknek nem. Armanchi, miután az első menet első percében Constantinescu találatát nyomán számolják, ideges lesz s egyik szabálytalanságot a másik után követi el. Ez vonatkozik egyébként Constantinescu is. Végül is Armanchihoz hozzák ki a bírák győztesnek. Talán egy döntetlen jobban fedte volna a szorítóban történeteket. Enculescu Gheorghe ellen Szabó András léptetlik. Enculescu gyors egyenesével, pontos távol-

Az Iljuszági Bányát Kupa versenyben — amelyet Aradon rendeztek meg ugyancsak a Studio teremben — a következő eredmények születtek: Stefanescu Stefan (Temesvár) és Nadaban (Arad) döntetlenre mérkőztek. Cataron (Temesvár) ellenfél nélkül győz. Vargá (Temesvár) Rusu (Arad) az első menetben feladásra kényszeríti. A találkozó úgy indult, hogy Varga támad. De ez csak szemérem, mert hamar átadja a kezdeményezést Rusunak, aki aztán gyorsan lelepi ellenfelet s győz. Taranu (Temesvár) Roman (Arad) találkozó következik. A sokkal jobb testalkatú aradi öklöző az első menetben arra kényszeríti Taranút, hogy bedobja törökösözését, ezzel jelezve a harc feladását. A Dragoscu (Temesvár) — Trusu (Arad) találkozó Trusu nyeri. Dragoscu szépen indult s az első menet az ő előnyével érte véget. A második és harmadik menetben Trusu olyan iramot diktált, amely kifutlással a Dragoscut. Csak a harmadik menet végén talál ismét magára a temesvári fiú, de már késő behozni Trusu előnyét.

Steaua	11	7	4	0	21	6	18
Rapid	12	7	3	2	17	17	17
Buk. Dinamo	11	8	0	3	24	11	16
CSMS	13	6	2	5	17	18	14
Petrolul	13	5	3	5	16	13	13
Farul	13	5	3	5	14	17	13
Steagul rosu	12	4	4	4	14	8	12
Kol. Stiinta	13	4	4	5	21	18	12
Crisul	13	3	6	4	11	12	12
UTA	13	4	4	5	16	21	12
Pit. Dinamo	13	4	3	6	16	20	11
Craiova Stiinta	13	4	3	6	11	12	11
Nb. Minerul	13	3	2	8	13	24	8
Progresul	13	1	5	7	6	20	7

S most következnek a vasárnapi találkozó legdrámaibb összecsapása. Busch (Temesvár) Deheleanu Gábort (Arad) győzi le kiütéssel. Sok mondanivaló nincs erről a találkóról. Mindjárt az első menet kezdetén Gábor nyitva hagyja magát, Busch állon találja s Deheleanut nyolcig számolják. Számolás után alighogy megkezdik a harcot, ismét Busch talál... s Deheleanut sarkokhoz irányítják. Kikapott. Mindenki győzelmét várta... Ez történi olykor, ha az öklözök elfeledkeznek arról, hogy az alapállás kötelező. De Deheleanu nem olyan öklöző, akit egy kudarc elkedvetlenít. Ezt a csorbát ki kell és ki tudja köszörülni. Visszatetsző volt a közönség megnyilvánulása Deheleanu számolásakor. Itt írjuk meg, hogy a sulyosan eltálatl öklöző számolása saját javára történik, amíg a játékezőt nyolcig számol, az öklözőnek ideje van magához térni. Ellenkező esetben képtelen egyenlő esélyekkel folytatni a küzdelmet.

Ezútan Deheleanu Mihai, az előbbi testvére lép szorítóba s miután két-három szabálytalankodás balhoroggal tisztán pontoz, megrendíti ellenfelet s a temesvári edző feladja a kitalástalan harcot. Deheleanu győz. Miloiat (Temesvár) Laza (Arad) győzi le pontozással.

Barbu Silviu

SAKK

Befejeződött a városi bajnokság döntője

Tizenegy játékos vett részt a városi sakkbajnokság döntő mérkőzésein. János Ervin megérdemelten nyerte meg az első bajnokságot. Igen sajnálatos volt, hogy Halic Ivan mesterjelöltöt vissza lépett, mert ez gyengítette a verseny színvonalát. Elsőszöben került be a döntőbe két aradi világtalan játékos, Avram és Onofreasa, akik igen jól szerepeltek, helytálltak a versenyben. A két egymástani bajnokságot nyert Vajda Pál most csak harmadik lett János és Demian mögött. A végeredmény a következő:

János Ervin, Vagonul 9 és fél pont.
Demian Valer, Sănătatea 8 és fél pont.
Vajda Pál, Vagonul 8 pont.
Weisz Ádám, Vagonul 4 és fél pont.
Weisz Sándor, Cukorgyár 4 és fél pont.
Steinhübel Lajos, Vagonul 4 pont.
Wichner József, Sănătatea 3 és fél pont.
Onofreasa Ioan, Uj élet 3 és fél pont.
Avram Ioan, Vagonul 3 és fél pont.
Baraneanu Emilian, Vagonul 3 pont.
Konnert Edvin, Vagonul 2 és fél pont.

A városi sakkbizottság az elmúlt napokban tartotta meg évi megbeszélését, amelyen beszámoltak az idei eredményekről és a jövő évi versenypogramról. A jövő évben lesz husz esztendője, hogy Aradon megalkul a sakkbizottság. Ennek megünnepelésére több jubiláris rendezvényt tervszerűsít.

Tehnometal	10	6	0	4	46	330	22
Aradi Teba	10	6	0	4	43	908	21
Tem. Din.	10	4	0	6	47	016	18
Aradi Elec.	10	4	0	6	45	970	18
Ar. Constr.	10	4	0	6	45	318	18
Tem. Teba	10	4	0	6	43	273	17
Lugosi V.	10	3	0	7	46	859	16
Ar. Fuiorul	10	0	0	10	42	260	10

A nők csoportjában az UTA együttese szépen szerepelt az ősi fordulónban, a második helyet foglalja el a bajnoki táblázaton. A szép szereplésért nemcsak a játékosok érdemelnék dicséretet, hanem Morócz Ferenc edző is, aki fáradságtalanul foglalkozott a csapat előkészítésével. A Constructorul, de főleg a Fuiorul és a Teba igen gyengén szerepelt. S ez nem véletlen. A Constructorul például két mérkőzésen csak öt játékosal állt ki hat helyet, mivel a sportegyesület vezetősége nem biztosította a szükséges keretet. A Teba és a Fuiorul sem rendelkezik megfelelő kerettel, hiányzik az utánpótlás. A Teba csapatának még edzője sincs. Olyan kérdések ezek,

A termogramma tanulmányozását és a közönséges hőmérő adataival való összehasonlítását végzik a laboratóriumban Nedelcu Călin és Nedelcu Petru mindketten a hidrotechnikai és meteorológiai szakiskola II. F osztályának kiváló tanulói — Păli Ferenc tanár irányításával. A két fiatal IMSZ-tag nagy szorgalommal törekszik a tananyag minél jobb elsajátítására. Kitűnő tanulmányi eredményük zálog arra, hogy alapos felkészültséggel rendelkező meteorológus válik belőlük.

Röviden

A szófiai műjépgályán a Duna-kupa keretében Bukarest jégkorong válogatottja 5:0 (1:0, 2:0, 2:0) arányban győzött Belgrád válogatottja ellen. A gólokat Stefanov (2), Basa, Biro és Pana szereztek.

Az országos sakkbajnokság döntő tornáján a 14. forduló bonyolították le. Eredmények: Soós—Alexandrescu 1:0, Gunsberger—Ciociltea 1:0, Pavlov—Neamtu 0:1, Voiculescu—Pártos 1:0. Döntetlenül végződött a Nacu—Suteu, Stanciu—Mititelu, Radovici—Gheorghiu, Reicher—Gavrila és Bozdoghina—Szabó játszmák. A Suteu—Puscas játszmája függőben maradt.

A tornán Florin Gheorghiu vezet 10 ponttal. További sorrend: Soós 9,5 pont, Szabó és Neamtu 9—9 pont.

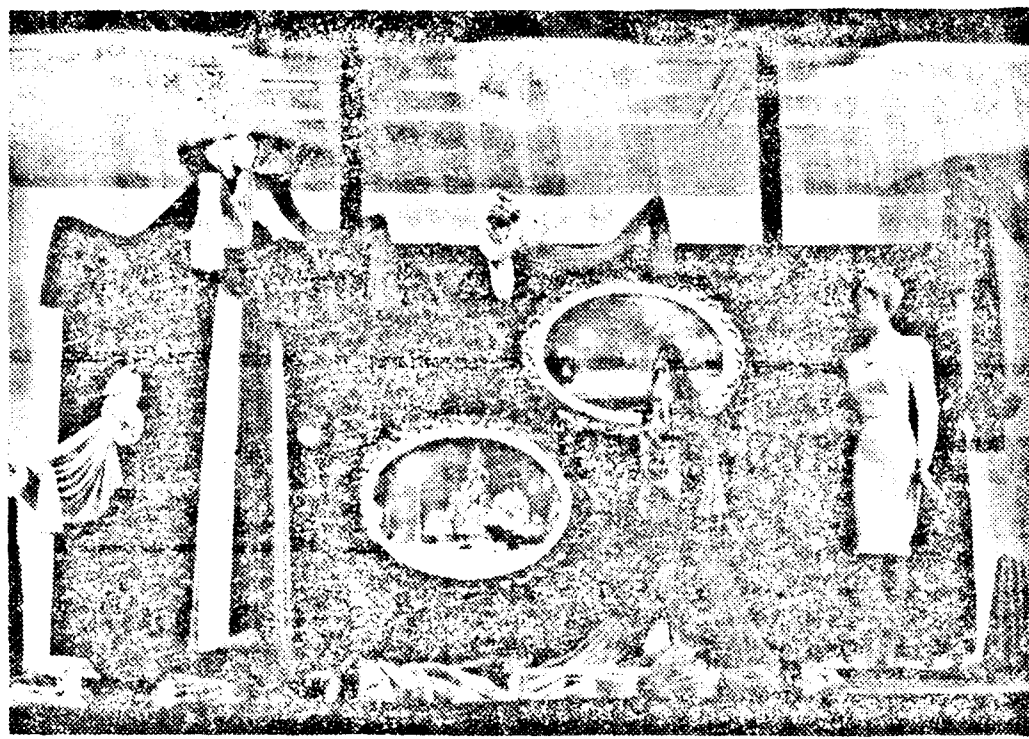
Havannában nagy nemzetközi atlétikai versenyt rendeztek a kubai forradalom 6. évfordulója alkalmából. Nézők ezreinek jelenlétében bonyolították le Havanna utcáin a 20 kilométeres távfutó versenyt. A verseny győztese a szovjet Jurij Popov lett 1 óra 06 perc és 08 másodperc idővel. A második helyet az angol Heatley szerezte meg.

Salvatore Burruni olasz öklövívű, légsúlyú Európabajnok és Pone Kingpetch aláírta a szerződést a január 29-én sorra kerülő bangkoki mérkőzésre, amelyen Kingpetchnek meg kell védenie világbajnoki címét. Kingpetch kénytelen volt kiállni erre a mérkőzésre, mert ellenkező esetben a nemzetközi profi öklövívű liga megfosztotta volna címétől.

Sor kerül az élsakkozók részére rendezendő versenyre. Ezen az aradiakon kívül részt vesz majd számos tartományi élsakkozó. Több mestert és mesterjelöltet is meghívunk. Versenyeket tervszerűsítették az alacsonyabb kategóriájú játékosok részére is, hogy alkalmuk legyen magasabb képesítést szerezni.

Januárban kezdődik az országos csapatbajnokság városi szakasza. Ez alkalommal ismét Aradon rendezik meg az országos csapatbajnokság döntőjét. Nagy eredmény volna, ha ebben a döntőben aradi csapat is részt venne. Itt elsőszöben is a Vagonul csapatának van nagy esélye. A Vagonul sportegyesület vezetőségének már most foglalkoznia kell azzal a problémával, hogy a játékosok jól felkészüljenek a nagy versenyre.

Városunkban mindig nagy jelentősége volt a csapatbajnokságnak és remélhető, hogy a Vagonul, CFR, Vointa, Gravura, Cukorgyár, Teba, Motorul mellett ott lesz majd a többi sportegyesület sakkcsapata is, mint például a Foresta, Electrica, UTA, Készruhagyár, Strungul, Sănătatea együttese. A sakkbizottság azt is tervszerűsítette, hogy az iskolák csapatait is bevonják az országos bajnokság küzdelmeibe.



Mint színparkozó, csillogó ékkövek, olyanok a Köztársaság uti üzletek kirakatai. Szinte lehetetlen eldönteni, melyik szebb, melyik ötletesebb. Annyi azonban bizonyos: kirakati rendezőink most is remekeltek. Az egyik ilyen kis remekmű a 64-es Textile üzletnek a képen látható kirakata. A művész izlésével elhelyezett szövetanyagok naponként számszámra vonzzák az érdeklődőket az üzletbe.

Bírálati cikkeink nyomán

Lapunk december 2-i számában Utazás a távfutás körül címmel bírálat jelent meg, amelyben rámutattunk arra, miszerint a T.R.C.B. vállalat 4-es számú aradi építőtelepe csoportjának munkaközössége esetenként felüleletes munkát végez a távfutás vezetékének beépítése során. Ennek tulajdonítható, hogy szerelés közben idegen anyagok kerülnek a vezetékbe, eldugaszolják a csöveket és meggátolják a melegvíz egyenletes terjedését. Következésképpen helyenként a távfutás mellett sincs kellemes, meleg hőmérséklet a lakásokban, üzlethelyiségekben.

Bírálati cikkünk a minap érkezett válasz a T.R.C.B. vállalat 4-es számú aradi építőtelepe csoportjának vezetésétől, amelyben rámutatnak, hogy a cikkben feltüntetett észrevételek megfelelnek a valóságnak. Eppen ezért gondoskodtak arról, hogy a jövőben elkerüljék a hasonló hibákat. Intézkedtek, hogy a szerelési munkálatok befejeztével a vezeték nyílásait betömjék s így meggátolják az idegen anyagok behatolását.

ugyanakkor a szerelést megelőzően alaposan ellenőrzik minden csődarabot. Igen célravezető intézkedés az, miszerint a vállalat vezetősége elhatározta: az épületek átadása előtt alaposan kimossák a távfutási vezetékeket és így távolítják el a csőhálózatba netalán mégis bekerülő idegen anyagokat.

A fentemlített cikkre válasz érkezett a Bányát Tartományi Áramszolgáltatási Vállalat aradi üzemétől is. A válaszelevélben az illetékesek elismerik a bírálat helyességét és rámutatnak: intézkedtek annak érdekében, hogy az IREB idejében bocsássa a távfutás-vezeték szerelők rendelkezésére a szükséges terveket, csak úgy mint a munkálatok igényelte pénzügyi eszközöket.



A PRECIZIA szövetkezet televízió osztálya

EMINESCU UTCA 8. SZÁM, közli, hogy vállalják televízió készülékek kijavítását a garancia időn belül és azon túl, eredeti alkatrészekkel, mind a műhelyben, mind a megrendelő lakásán

Hívásra 24 órán belül kiszállnak a helyszínre. Megrendeléseket naponta 9—18 óra, szerdán 9—14 óra között vesznék fel a részlegen.

Az aradi VICTORIA óragyár

Mărășești utca 46 szám
sürgősen alkalmaz
— szakképzett órákat
— osztályvezető mérnököt
— termelési tervosztályvezetőt (mérnököt vagy I. S. E. végzettségűt)

Felvilágosításokat nyújt a vállalat személyzeti osztálya, tel. 37-93.

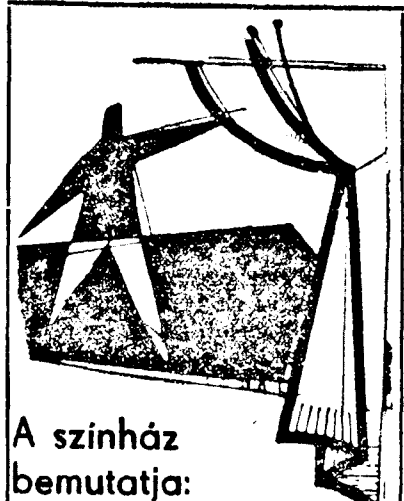
AZ ÚJ ÉLET

szerkesztősége felhívja az olvasók és előfizetők figyelmét, hogy az 1966-ös évre december 31-ig lehet előfizetni a postahivataloknál, az üzemi sajtóterjesztőknél és levél kézbesítőknél. Az előfizetési díj változatlan: negyedévre 12 lej, félévre 24 lej és egész évre 48 lej.

Fizessen elő az Új Életet!

MILYEN IDŐ VÁRHATÓ?

Az aradi meteorológiai intézet jelenti: ma, december 22-én változó idő, jobhbá felhős égbolttal. Helyenként eső, havasodó lehetőségek. Mérsékelt, majd erősödő északnyugati, északi szél. A legmagasabb nappali hőmérséklet 4—8, a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2 és minusz 4 fok között váltakozik.



A színház bemutatja:

SZERDÁN, december 23-án este fél 8 órakor: Comedia zorilor (C-bérlet).
CSÜTÖRTÖKÖN, december 24-én este fél 8 órakor: Comedia zorilor (D-bérlet).
PÉNTEKEN, december 25-én délután 5 órakor: Insierte margarite (Bérlet szünet).
SZOMBATON, december 26-án este fél 8 órakor: Comedia zorilor (E-bérlet).
VASÁRNAP, december 27-én délután fél 4 órakor: Jocul de-a vacanta (Bérlet szünet). Este fél 8 órakor: Casnicia nu-i o joaca.
SZERDÁN, december 30-án este fél 8 órakor: Viforul (Bérlet szünet).

AZ ARADI TARTOMÁNYI MŰZEUM

megtekinthető vasárnap, kedden és pénteken délelőtt 10 és 13, délután 4 és 7 óra között a Kulturpalota épületében. Legkevesebb 15 személyből álló csoportok szerdán, csütörtökön és szombaton a délelőtti órákban is felkereshetik a múzeumot.

A múzeum alábbi osztályai tekinthetők meg: képzőművészeti tárlat, ókori történelem, az 1848—49-es forradalom múzeuma, a flamand, holland, olasz, német és magyar festők kiállítása.

Megtekinthető még a Megváltások 20 esztendője Arad városban és rajonban című kiállítás is,

Végelért a tartományi tekebajnokság

A tartományi tekebajnokságban is befejeződtek a küzdelmek mind a férfiak, mind a nők csoportjában. A férfiak csoportjában az aradi csapatok közül csupán a Teba szerepelt kielégítően. Egy alkalommal azonban megtörtént, hogy nem jelent meg a kiírt találkozó és pedig a Resicai CSM elleni mérkőzésen. Ez annak következtében történhetett meg, mivel az egyesület nem biztosította a fellépőket a csapat kiszállítására. Az Electrica, a Constructorul és a Fuiorul gyengén szerepelt az ősi fordulónban, az előbbi két együttes vezetősége nem foglalkozott kellőképpen a csapattal, az utóbbi pedig nem rendelkezik megfelelő kerettel. Ennek következtében nem is érthetők el kielégítő eredmények, illetve jó helyezést a bajnoki táblázaton.

A férfiak csoportjában így alakult a bajnoki táblázat az ősi forduló után:

Res. Olimpia	10	10	0	0	48	688	30
Tem. CFR	10	7	0	3	48	492	24
Resicai CSM	10	7	0	3	47	714	24

A Mezőgazdasági Főtanács plenáris ülésének munkálatai

A legfőbb feladat a gabonatermelés további fokozása

A Mezőgazdasági Főtanács plenáris ülésének munkálatai kidomfortították azt a ténnyt, hogy mezőgazdaságunk felfelé ívelő irányban halad a párt által kijelölt úton, a belterjes és sokoldalú fejlődés útján. 1965-ben — a határozat utolsó évében — a legfőbb, nagy gazdasági és politikai jelentőségű feladat továbbra is a gabona — főleg a buza és a kukorica — termelésének fokozása.

A mezőgazdasági műszaki-anyagi alapjának szintjének erősítése — hangsúlyozta NICOLAE IONESCU mérnök elvtárs, a Mezőgazdasági Főtanács alelnöke —, a mezőgazdasági tanácsok és a mezőgazdasági egységekben dolgozó szakemberek tapasztalatainak gazdagodása a termelési folyamat megszervezésében, a tudomány vívmányainak a gyakorlati alkalmazása teljes mértékben lehetővé teszi a fontos feladat megvalósítását. A tanács plenáris ülésén, valamint a gabona- és iparipari természetű osztályban lefolyt viták résztvevői számos olyan állami és kollektív gazdaságról tettek említést, amelyek nagy és állandó buza- és kukoricatermést érnek el. Hangsúlyozták, hogy a mezőgazdaságban elért eredmények lehetővé tették a lakosság fogyasztási szükségleteinek, az ipar igényeinek kielégítését és a külfölddel szemben vállalt kötelezettségek teljesítését. A felszólalók rámutattak, hogy még nagy tartalékok vannak a gabonatermelés fokozása tekintetében. Vannak még olyan egységek, amelyek azonos éghajlati és talajviszonyok mellett elérték, lehetőségeik alul maradtak a terméseredmények terén. Az ilyen helyzetek legfőbb oka az alapvető agrotechnikai intézkedések alkalmazásának módja.

Az agrotechnikai intézkedések komplexumának egyik fő láncszeme, amely a nagyobb termés elérésének előfeltétele, a földmunkák, nagy biológiai értékű vetőmagok alkalmazása. A plenáris ülés munkálatain részt vevő felszólalók többsége felhívta a figyelmet arra, hogy meg kell javítani a vetőmagtermelés és -szaporítás körülményeit. A jelen szakaszban nagy súlyt kell helyezni az értékes vetőmag biztosítására, elsősorban a kalászosok, a szemes hüvelyesek, a burgonya stb. termesztésére és ennek érdekében vetőmagtermesztő táblákat kell létesíteni a kollektív gazdaságokban s ezeket bőven termő értékes fajtákkal kell bevetni. E tekintetben egyes egységek értékes tapasztalatokra tettek szert, amelyek megérdemlik, hogy ismertessék és elterjessék őket. ALEXANDRU BARBOI mérnök elvtárs, a Negru Vodă rajoni mezőgazdasági tanács elnöke felszólalásában rámutatott, hogy a kedvező körülményekkel rendelkező kollektív gazdaságok vetőmagtermesztő tábláinak ésszerű megszervezése révén, helyi viszonylatban elegendő mennyiségű, nagy biológiai értékű vetőmagról tudtak gondoskodni.

A jövő évben fokozott figyelmet kell fordítani a jó minőségű vetőmag előállításához szükséges más fontos intézkedésekre is: a vetőmagtermesztő táblák elismerésével megbízott szakemberek munkájának javítására, a vetőmag tisztaságának fenntartására, a vetőmag csávázására, tárolására és tenyésztésének ellenőrzésére, kiváló agrotechnika alkalmazására a vetőmagtermesztő táblákon. A vita során részletesen megtárgyalták az értékes mezőgazdasági növényfajták hosszabb időszakra történő rajonálását problémáit is, az illető természetű övezetek sajátos körülményeinek megfelelően. A fajták és hibridek ésszerű elhelyezése, a növények biológiai követelményeinek, a talaj természetének és a rendelkezésre álló munkaerőnek megfelelően, nagymértékben kihat a termésre és a termésre. A viták keretében megemlítették a Dobrudza, Bukarest, Galac, Ploiesti és más tartományi mezőgazdasági tanácsok pozitív

tapasztalatait. E tartományokban szakemberekből alakított munkaközösségek segítik a kollektív gazdaságokat, hogy a legkedvezőbb természeti övezetekben helyezzék el a kultúrnövényeket. MIHAI BALUTA mérnök elvtárs, az Oltenia tartományi mezőgazdasági tanács elnöke felszólalásában rámutatott, hogy a kollektív gazdaságok az idén jobban helyezték el a növényeket, a legmegfelelőbb földet természetilek őket, s ez különösen segítette a hektárhozám fokozását.

A hektárhozám növelése tekintetében rendkívül fontos a talaj termőképességének a fokozása. A termőképesség növelése még nem elegendő mértékben kihasználja a forrás a természetes trágya, elsősorban az istállótrágya, CUMTRU TUDOSE elvtárs, a Szozialista Munka Hőse, az Arges tartományi Stoiceni központi kollektív gazdaság elnöke felszólalásában megemlítette, hogy az idén az alábbi nagy hektárhozámokat érte el: 3616 kilót szemes kukoricából, 1740 kilót napraforgóból, 35 000 kilót cukorrépából. Ez az eredmény nagymértékben a trágyázásnak köszönhető. Mi — mondotta a felszólaló — évente 400–500 hektár terület trágyázunk meg csupán istállótrágyával, s ezt azoknál a növényeknél alkalmazzuk, amelyek a legjobban ki tudják használni.

Ami a műtrágyát illeti, a világ számos részvevője, köztük GHEORGHE HRISTU mérnök, a Giurgiu rajoni mezőgazdasági tanács elnöke, GHEORGHE DANU mérnök, a Iasi tartományi mezőgazdasági tanács alelnöke és mások hangsúlyozták, hogy ezzel megfontoltan kell gazdálkodni és a műtrágyát differenciáltan kell szétosztani az egységek között, figyelembe véve az illető gazdaság talajának termőképességét, valamint azt, hogy mely növények hasznosítják a trágyát a legjobban. Hangsúlyozták továbbá, hogy nagy figyelmet kell fordítani a műtrágya helyes tárolására, az

optimális alkalmazási időpont betartására és a trágya megfelelő adagolásban történő, egyenletes szétosztására. A különböző trágyafajták minél ésszerűbb felhasználásának szükségességével kapcsolatban dr. GRIGORE COCULESCU elvtárs a Fundulea Gabona- és Ipari növény-termesztési kutatóintézet munkatársa hangsúlyozta, hogy a termőegységek agronómus mérnökeinek pontosan ismeriük kell minden egyes földtábla jellegzetességeit, és termőképességét, trágyázási nyilvántartást kell felleltetniük, mint a parcellákat kell szervezniük, hogy megállapítsák a legcélszerűbb trágyaadagokat. Ugyanakkor a műtrágyák maximális kihasználása érdekében intézkedéseket javasolt az agrokémiai laboratóriumok hálózatának kibővítésére és tevékenységük javítására.

A termelési terén szerzett tapasztalatairól beszélt a plenáris ülés munkálatainak számos résztvevője, köztük ILEANA SALCEANU elvtársnő, az Oltenia tartományi bailesti kollektív gazdaság mérnöke, hangsúlyozta, hogy a minőségű vetőmag alkalmazását és a talaj termőképességének fokozását egybe kell kapcsolni az agrotechnikai komplexum többi intézkedésével, amelyekhez a talaj előkészítése is tartozik. Rendkívül fontos a nyári és az őszi szántás idejében való és jó minőségű elvégzése valamennyi előirányzott területen, valamint a szántóföldek gondozása a vetésig.

Ugyanakkor a különböző növények vetése az optimális időszakokon belül ugyancsak fontos láncszeme a hektárhozám növelésére irányuló akciónak. Az idén sokkal jobb agrotechnikai körülmények között vetették el az őszi búzát; ennek eredményeként a buza valamennyi tartományban jól kikel, s a növények szépen bokrósodnak. A plenáris ülés vitáin kiemelték a mezőgazdasági szakembereknek azt a kötelességét, hogy állandóan figyelemmel kísérjék a növények fejlődését és idejében megtegyék a legmegfelelőbb intézkedéseket a vetés utáni és a veszteségek elkerülésére. Nem kevésbé fontosak a vetésápolással kapcsolatos más munkák, az optimális növényűrűség megállapítása területegységenként,

figyelembe véve a felhasznált fajtát, vagy hibridet, valamint a helyi éghajlati és talajviszonyokat. IONEL ADRIAN mérnök elvtárs, a Iasi tartományi moventi kollektív gazdaság elnöke felszólalásában hangsúlyozta, hogy a hektárhozám fokozása nagymértékben függ az összes agrotechnikai munkálatok minőségének javításától, a munkák elvégzési idejének lerövidítésétől a gépesítés kiterjesztésétől és a káderek szakképzettségének további emelésétől.

A vita kimutatta, hogy a mezőgazdaság fokozott mérvű ellátása tökéletesített műszaki eszközökkel lehetővé tette a növényvédelmi intézkedések egyre hatékonyabb megvalósítását. Ennek ellenére egyes gazdaságokban még mindig vannak bizonyos foglalkozások, amelyek negatív módon befolyásolják a termelést: nem kezelik megfelelően a vetőmagot, nem ellenőrzik kellőképpen a vetést, hogy idejében felfedezzék a betegségeket és a kártevőket, nem használják ki teljesen a növények ápolására szolgáló berendezéseket. Mindezeknek a fogyatékosoknak a kiküszöbölése nemcsak a hektárhozám fokozását fogja eredményezni, hanem a termékek minőségének javulását is.

A vita során felszólalt CONSTANTA MIHAI elvtársnő, a Calarasi rajoni mágureni kollektív gazdaság mérnöke rámutatott, hogy a kollektívisták az idén, öntözéses természetű, hektáronként 3230 kiló terméstöbbletet értek el szemeskukoricából. Az ország minden tartományában vannak még olyan vízforrások, amelyek nem használnak ki elegendő mértékben az öntözéses terület növelésére. Ez a helyzet például Bukarest és Oltenia tartományban. Vannak még olyan öntözési berendezett területek, amelyeket nem vetnek be a legjobban termő növényekkel és nem öntöznek megfelelően. Szorosabb együttműködésre van szükség az öntözési tervek összeállításához műszaki segítséget nyújtó szakemberek és a berendezések elkészítői között, s a kísérleti állomások kutatóinak is hatékonyabban kell támogatniuk az öntözés megfelelő elvégzését, az öntözött növények igényeinek megfelelő differenciált agrotechnika alkalmazását.



Képünk Bătrîn Gheorghe Iftimovról, a Dohányfeldolgozó Vállalat szorgalmas esztorgályosáról készült, aki a vállalat gépműhelyében dereseken megállja helyét.

A „titok” nyitja

A két utcára húzódó kirakatsor képe megváltozott. Ajándéknak szánt csomagok, édességek, italok és csemegék díszítik csaknem valamennyit. Csapajók nyílik és csukódnak, szaporán egymásután. A néni megelégedve a higgadt, udvariasság fényében „szerelek le” az igazgatótanulni méltatlankodó vásárlót. De ez a magatartás a pasztalható a tejtermékeket árusító osztályon, a fűszerárúrnál, a cukornál, a finom italoknál. Mateo Dorina, Petz Anna, Németh Eva és a többiek biztosítják azt a légkört, amelyben nyoma sincs az idegességnek. Sandu Maria, aki különben a csokoládé osztályon árusít, hol itt, hol ott bukkan fel. Kiterjedt áruismerete révén mindenütt hasznosítja magát.

Erdemes egy pillantást vetnünk az áruház egyik legforgalmasabb pontjára, ahol a legkeresettebb cikk nem ajándéktárgy és nem is idényáru. Nem nehéz kitalálni, hogy a feketekávéról van szó. Nagy Erzsébet és Ochia Rozalia naponta átlag 2500 adag kávét főz és adagol, közben kedélyesen beszélget, a javarészt már jól ismert fogyasztókkal. Gyakran hosszú sor kanyarodik itt a presszó előtt és ennek titka az izletes, zamatos kávéban keresendő. Naponla frissen pörkölt és darált kávé kerül a presszóba, miközben pontosan betartják a kávéfőzés „szigorú” előírásait. Ez a nyitja a feketekávé zamatainak.

Igen, ilyenek a decemberi napok ebben a nagy áruházban. Népes vásárlóközönség szívesen tér be a kisebb-nagyobb napi beszerzések elintézésére. Most már egyre gyakrabban a megelégedés beszerzésére is. Az sem titok, hogy óriási árumennyiséget kell biztosítani ennek az áruháznak. Erről Barta Ilona, az üzletvezető helyettese gondoskodik. Olyan ez az áruház, mint egy hatalmas gépezet. Kora reggeltől késő estig „üzemben van” és napról-napra ezek részéről kap elismerést. A jó munka eredménye ez.

R. A.

Az állattállomány feljavítása és hozamának növelése

Az állattenyésztés területén a plénium és az osztály keretében megvitattak legfontosabb problémát az állattállomány feljavítása és hozamának növelése volt. Sok résztvevő hangsúlyozta, hogy ésszerűbben kell elhelyezni az állattállományt, az ország különböző természetű övezeteiben uralkodó konkrét adottságoknak, minden egyes szocialista mezőgazdasági egység lehetőségeinek megfelelően, azzal a céllal, hogy teljes mértékben hasznosítsák az összes erőforrásokat, amelyekből a minél nagyobb termés elérése függ. Erre a kérdésre vonatkozólag EMIL BALOMIRI mérnök elvtárs, a Mezőgazdasági Főtanács alelnöke rámutatott, az idén intézkedések történtek arra, hogy a kiterjedt természetes legelőket és kaszálókat rendelkező övezetekben elsősorban neveljenek szarvasmarhát és juhokat. Ennek az akciónak a folytatása lehetővé fogja tenni, hogy hasznosítsuk a fenti fajok neveléséhez kedvező körülményeket, minthogy táplálékukban a zöld és a szálaskarmányoknak van a legnagyobb részarányuk.

OCTAVIAN BARNÁ elvtárs, a Torda rajoni aranyosonai kollektív gazdaság mérnöke felszólalásában elmondotta, hogy a gazdaságban, ahol dolgozik 2800 liter tej jut el az idén minden tehénhez, az 1962-ben elért 1630 literrel szemben. Ez az eredmény főleg annak köszönhető, hogy feljavították és ésszerűen használták ki a legelőket, megtisztították, trágyázták, értékes fűmaggal felkeltették őket és a legeltetést rendszeresen, parcellánként végezték. A gazdaság adottságainak teljes kihasználásával nagy mennyiségű takarmányt biztosítottak a téli időszakra. Nagy jelentőségű az a tény, hogy az élenjáró állattartók tapasztalatait széles körben népszerűsítették és alkalmazták.

A vita számos résztvevője hangsúlyozta, milyen nagy gazdasági jelentősége van annak, ha a gabonatermesztő övezetekben elsősorban nevelnek tevéket és baromfit, minthogy ezek a fajok eredményesen hasznosítanak jelentős mennyiségű kukoricát és más takarmányokat. Dobrudza tartományban értékes tapasztalatot szereztek abban, hogy a különböző állattartók azokban a kollektív gazdaságokban tenyésztették, ahol erre meg voltak a megfelelő feltételek. A tartomány kollektív gazdaságai konkrét körülmények és lehetőségek alapján tenyésztettek bizonyos állattartókat.

Az állomány minőségének javítására vonatkozólag DR. OSVALD FLAMAN elvtárs, a Bákó tartományi mezőgazdasági tanács alelnöke rámutatott, hogy a tartományban nagy figyelmet fordítottak az állatok helyes szaporításának ésszerű megszervezésére a mesterséges megtermékenyítés elterjesztése alapján a szarvasmarhákra és a

juhokra, ami lehetővé tette az értékes apaállatok jobb felhasználását. A tartományi mezőgazdasági tanács megfelelő számú értékes apaállatot is biztosított a hegyvidéki övezetek számára, ahol a természetes fedezetet alkalmazták, valamint a távolabbi eső és legelőknél nyári táborokban tartott tehén és újszok számára.

A mesterséges megtermékenyítés megszervezésében Bukarest, Dobrudza, Ploiesti, Hunyad és más tartományokban is jó eredményeket értek el, ami nagy jelentőségű az állattállomány növelése és a fajták feljavítása szempontjából.

Az állatok minőségi javítására szolgáló intézkedések eredményeként megváltozott a fókusz a kollektív gazdaságok részéről az állattállományban, különösen a Dobrudza és Vörös és a Máramaros Barna fajták a szarvasmarhákra, a fehér hussú és a sertésekre és a finom és félfinom gyapjas fajták a juhokra. Jelenleg a közös tulajdonban lévő juhok 78 százaléka a finom és félfinom gyapjas fajták teszik ki. Ezek az eredmények jó részt annak köszönhetők, hogy bővítették és javították a kiváló hálózati tevékenységét. Ennek alapján az idén több mint 2530 értékes tenyészibikával — ebből 1000 a rekord — és elosztályhoz tartozik — és 10 600 kossal stb. látták el a mesterséges megtermékenyítés és a fedezett állományokat. Jelenleg szaporulati ellenőrzés alá vettük számos állatot a legjobb kísérleti állományokon, állami és kollektív gazdaságokban.

Sok felszólaló rámutatott, hogy ki kell terjeszteni az egyéni kiválasztási akciót az értékes állomány rendelkezésszerű egységekben és meg kell szervezni a tömeges kiválasztást a többi egységben a fajták gyorsabb feljavítása céljából.

A vita keretében nagy figyelmet fordítottak a tojás- és baromfihozam további növelésére. Rámutattak, hogy a keltetési kapacitás ebben az évben szériaként 8 000 000 tojással növekedett a kollektív gazdaságokban. A mezőgazdasági tanácsoktól kapott támogatás folytán a Dobrudza, Bănă, Bukarest, Galac és más tartományi kollektív gazdaságok már az év első hónapjaiban értékes fajtákkal biztosították a keltetéshez szükséges tojásokat.

A vita sok résztvevője hangsúlyozta, hogy jobban meg kell szervezni a keltetéshez szükséges tojásokat termelő baromfiállományok, kedvező körülményeket kell teremteni a csibeneveléshez. STEFAN MIHAIL elvtárs, a Rimnicu-Sărat rajoni, síhlei körzet állattartósa javasolta, hogy a keltetésnek megfelelő tojásokat biztosító törzsbarmot minden rajonban csak néhány kollektív gazdaságban neveljék.

ION JURCHITA elvtárs, az Arad rajoni nagyvárosi körzet állattartója elmondotta, hogy a körzetben lévő kollektív gazdaságok milyen tapasztalatokat szereztek a baromfiállományokban. Rámutatott, hogy meg kell javítani a baromfi-szállásokat, hogy jobb higiéniai feltételeket, megfelelő hőmérsékletet, világosságot, szellőztetést biztosítsanak, javítani kell a győgy-szerelést, hogy csökkentsék a betegségek miatti elhullást.

Mint ismeretes, az állati hozam növelésének döntő tényezője a takarmány biztosítása és gazdaságos felhasználása. A plénium munkálatai keretében és az osztály vitáiban kiemelték, hogy a szocialista mezőgazdasági egységek az idén nagyobb figyelmet fordítottak a takarmány-növények hektárhozámának fokozására, a takarmányok jobb körülmények között történő begyűjtésére, tárolására és elkészítésére. Arges, Banat, a Maros-Magyar Autonóm tartományban és más tartományokban több figyelmet szenteltek a természetes legelő és kaszáló feljavításának és ésszerű kihasználásának. Az Arges tartományi Dealul Sasului, Bahna és Coteana legelőin az idén 30 000–40 000 kg. zöldtömeget értek el hektáronként a feljavítási munkálatok nyomán.

Bánát, Bukarest és Dobrudza tartomány számos kollektív gazdaságban kiterjesztették az öntözéses lucernatermesztést és a nagy hektárhozámokat érték el. A Bukarest tartományi Slobozia-Mindrai kollektív gazdaságtól 70–85 ezer kilós lucernatermést értek el hektáronként az öntözött területeken.

Számos résztvevő hangsúlyozta, hogy az értékes takarmánynövények vetőmagjának biztosítása szempontjából milyen nagy jelentőségű a vetőmagtermesztő táblák bővítése. E kérdéssel kapcsolatban VIRGIL PODANI állattenyésztő mérnök elvtárs, a Vatra Dornei rajoni mezőgazdasági tanács elnöke rámutatott, hogy a gyenge legelő felülvetésére fenn kell tartani a legjobb természetes kaszáló bizonyos területeinek természetét.

Az állati táplálék javításának egyik legnagyobb tartaléka a takarmányok táptértékének növelése. E tekintetben jelentős számú kollektív gazdaság rendkívül értékes tapasztalatokra tett szert. CONSTANTIN ANDERCA mérnök elvtárs, a Bănă tartományi mezőgazdasági tanács elnöke rámutatott, hogy a tartomány kollektív gazdaságai jó eredményeket értek el a hideg légháramlástól történő lucernaszárítási módszer felhasználásával. Az így szárított szénatáptérteke 20–30 százalékkal nagyobb, mint a szokott módon, rendkívül szárított szénát. Több felszólaló rámutatott, hogy a lucerna konzerválására más hatékony

módszerek is vannak. Ilyen például a fennyadt állapotban történő préselése; ez a módszer azonban még nem terjedt el a lehetőségekhez mérten.

DR. GHEORGHE MARINESCU elvtárs, az Allattenyésztési Kutatóintézet munkatársa kiemelte, hogy a minőségű javítása szempontjából mennyire fontos ésszerűen megszervezni a takarmányok idejében történő betakarítását. Rámutatott, hogy ebből a célból az ország legtöbb övezetében a gabonabetakarítási kampány előtt kell begyűjteni a szénát.

Az állatok kiegyensúlyozott táplálásának rendkívül fontos szerepe van a hozam növelésére vonatkozólag DUICA SMARAND elvtárs, a Dobrudza tartományi ciocirli kollektív gazdaság állattenyésztő mérnöke rámutatott, hogy a legnagyobb figyelmet kell fordítani az adagok feherjétartalmának biztosítására. Ezen az alapon — mondotta — elkerülhető az egyoldalú, nem gazdaságos táplálás esetén történő tápegyensúlyhiány. Ebből a célból a legnagyobb figyelmet kell fordítani a pillangós növények termesztésének kiterjesztésére, e növények hozamának növelésére, a takarmányoknak és különösen a szálaskarmányoknak a legjobb feltételek között történő betakarítására, szárítására és tárolására.

A tudományos módszerek bevezetése az állattenyésztésben a ho-

zám növelésének és az állattenyésztési ág jövedelmezőségének egyik legfontosabb eszköze. Erre a kérdésre vonatkozólag I. SABA elvtárs, a Nagyvárosi rajoni bőrvérv kollektív gazdaság állattenyésztő mérnöke kiemelte a fejlett állattenyésztési módszerek bevezetésének gazdasági hatékonyságát. Rámutatott, hogy a folyamatos sertésnevelés folytán a gazdaságok sikerült havonta 100–120 hízottsertést eladnia szerződéses alapon. Ennek eredményeként 845 000 lej jövedelemre tettek szert a sertésnevelésből. A továbbiakban a felszólaló hangsúlyozta, mennyire fontos bevezetni olyan hatékony tudományos módszereket, mint a sertések ipari méretű keresztetése, ami lehetővé teszi, hogy ugyanannyi takarmánnyal nagyobb hushozamot érjünk el, továbbá a szükséges tápegyensúly és az emészthető fehérje kiszámítása és a fajlagos fogyasztás termékegységenkénti csökkentése. Rámutatott, hogy a tudományos módszereknek a természetben való bevezetése és elterjesztése a kollektív gazdaságokban dolgozó minden szakembernek legfontosabb feladata. Ugyanakkor a vita számos résztvevője hangsúlyozta azoknak az intézkedéseknek a fontosságát, amelyek az állattartókat szüntelen továbbképzésére, állandósításuk és anyagi érdekeltségük fokozására kell foglalkoztatni.

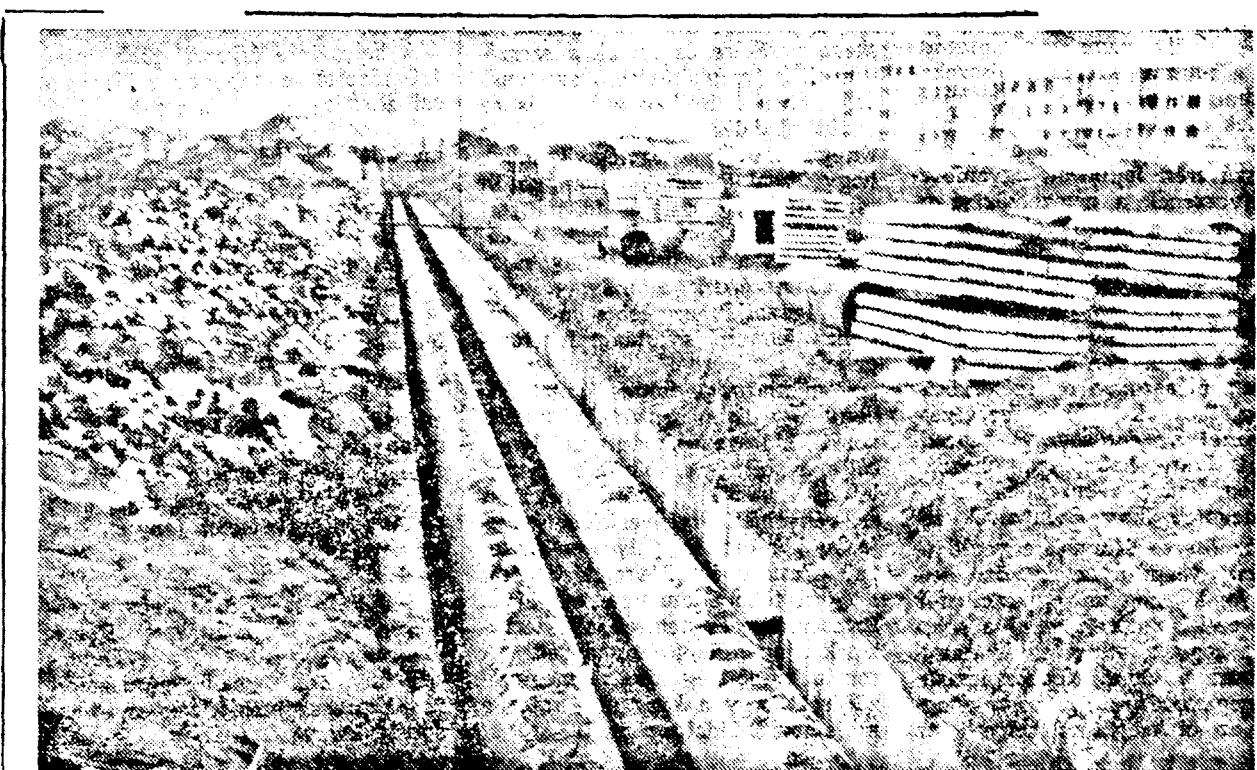
Megkezdte a termelést a pitești farostlemez-gyár

A pitești farostlemez-gyár teljes kapacitásával megkezdte a termelést. Ez a pitești faipari kombinát első üzemegysége, amely elérte az előírt termelési szintet. A gyár nagy teljesítőképességgel felszereléssel és gépterheléssel van ellátva. A farostlemez előállítás automatikusan történik, a nagy szaktudású munkások mindössze a vezérlő táblánál követik nyomon a gépterhelés zavartalan működését. A forgács színelvonalának meghatározására az előmelegítő berendezésben jó eredménnyel alkalmazták a rádióaktív izotópokat. Ugyancsak az izotópok biztosítják a faanyag rosttalantalanítását teljes automatizálással is.

Az ország többi hasonló gyáráról eltérően, ez az üzemegység nedvesítő kamrákkal rendelkezik, amelyekben csökkentik a lemezek hőkezeléséből keletkezett belső feszültséget. Ez lényegesen javítja a lemezek minőségét. Az üzemegység termelőkapacitása is eltér a hasonló gyárakétól, amennyiben egyetlen technológiai gépsor 30 százalékkal többet termel. A teljes termelési kapacitás megvalósításában elért sikerek jórészt annak tulajdoníthatók, hogy gondoskodtak a berendezések és felszerelések üzemeltetéséhez szükséges szakkaderek kiképzéséről.

A farostlemez gyár jelenleg Arges tartomány élenjáró üzemi kö-

zét tartozik. A gyár munkásainak, mestereinek és mérnökeinek kollektívja jóval határozottabban elterjesztette évi tervét és az előírt farostlemez 75–78 százaléka kiváló minőségű.



Az idén még 14 kilométerrel bővült a bukaresti távfűtési hálózat. Rövidesen elkészül a csaknem 3 kilométeres Grozăvești-Drumul taberei vonal is. Képünkön: a most épülő vezeték.

KÜLPOLITIKÁBAN

AZ ENSZ-KÖZGYÜLÉS MUNKÁLATAI

NEW YORK. I. Gáláteanu, az Agerpres különdüsitője jelentette: Hétfő délelőtt az ENSZ-közgyűlés általános vitája keretében felszólalt Corneliu Mănescu, a Román NK külügyminisztere. Míg a dél-afrikai küldött beszéde idején a terem csaknem üres volt, mert

a delegátusok túlnyomó többsége túlságosan elhanyagolta, amikor hazánál képviselőjére került sor, az ülésszakon részvevő küldöttek egyelőre elfoglaltak helyüket a figyelemmel hallgatták végig Corneliu Mănescu beszédét. Jóval a beszéd elhangzása előtt sok újságíró ér-

deklődött, hogyan kaphatná meg a szöveget. Diplomáták, megfigyelők, sajtódüsitők első megállapításai szerint az érveket alátámasztott beszéd felhívta a vitás kérdések békés úton történő megoldására legjobb formáinak keresésére. A nagy

érdeklődéssel várt beszédet hozzászólóknak megkapta. Felszólalt még Senerat Guewardene, Ceylon képviselője, aki állást foglalt a kolonializmus minden formájának végleges felszámolására. Rámutatott, hogy a más országok területén lévő ide-

Megalakult az EAK-Irak Egyesített Politikai Parancsnokság

KAIRÓ. (Agerpres). Kairóban közzétették az EAK és Irak októberben megalakított Egyesített Politikai Parancsnokság tervrajzát. A két állam között létrejött egyezmény értelmében ez a parancsnokság a „legfőbb politikai hatóság”, amelyben az EAK részéről 13, Irak részéről pedig 12 tag vesz részt. Gamal Abdel Nasser és Abdel Salam Aref elnökök közül ebben a szervben részt vesz a két ország kormányfője, az EAK alelnöke,

az EAK Nemzetgyűlésének elnöke, az EAK bagdadi, illetve Irak kairói nagykövete, valamint a két ország kormányának más tagjai. Amint az Elnöki Tanács Kairóban októberben megtartott ülésén elhatározta, a Politikai Parancsnokság feladata alkalmazni a két ország alkotmányos egységét célzó gyakorlati intézkedéseket, maximum két év alatt. Feladata továbbá intézkedéseket tenni a két ország politikai egységének megvalósítására.

C. Erkin külügyminiszter nyilatkozata a ciprusi kérdésben

„Törökország azt óhajtja, hogy mentse meg a szolidaritást az atlanti szövetség keretében. Azt óhajtja, hogy helyesen és minél gyorsabban oldják meg a ciprusi kérdést, nehogy újabb veszélyes fordulatot vegyen” — mondotta F. C. Erkin török külügyminiszter vasárnap este Izambulba érkezésekor. Erkin Párizsból tért haza, ahol részt vett a NATO miniszteri tanácsának téli ülésén. A török miniszter megjegyezte, hogy a NATO miniszteri tanácsában

megvitatott a ciprusi helyzetet és hozzáfűzte: „reméljük, hogy a NATO tanácsában megnyilvánult nézetazonosság hozzájárul a görög kormányt annak megértéséhez, hogy az az ut, amelyen Görögország halad, zsákutcába vezet”. A török kormány — folytatta Erkin — nem célja győzelmet aratni Görögországgal szemben, egyik vagy másik nemzetközi szervezetben. A török kormány csupán a ciprusi kérdés helyes megoldására törekszik.

Az USA-ban fellőtték

Explorer-26 mesterséges holdat

CAPE KENNEDY (Agerpres). Az Egyesült Államokban a Cape Kennedy támaszponton egy háromlépcsős rakétával felbocsátottak egy Explorer-26-os mesterséges holdat. A mesterséges hold pályájának a Földtől való legutóbbi pontja 25.280 kilométer, a

legközelebbi pontja 380 kilométer. A mesterséges holdon tudományos elektronikus műszerek vannak, amelyekkel a Van Allen övezet sugárzásait fogják tanulmányozni. A kutatókat űrhajósok jövőbeni holdrepüléseivel kapcsolatban hajtják végre.

Kommentárok az USA új csatornaépítkezési tervéről

WASHINGTON (Agerpres). A nyugati hírgyűlések számszám kommentárát közzétek az Egyesült Államokban arról a Johnsen elnök által pénteken bejelentett elhatározásról, hogy új csatornát építenek az Atlanti-óceán és a Csendes-óceán között. A France Presse szerint hivatalos amerikai körökben hangsúlyozták, hogy csak 1969 körül határozhatnak az új csatorna megépítésének helyéről; a kérdéssel kapcsolatban előzetes tárgyalások kezdődnek egyrészt az Egyesült Államok, másrészt Panama, Kolumbia, Nicaragua és Costa Rica között. A tárgyalásoknak 1965 végén lezáruló első szakaszában — mutat rá a hírgyűlés — az Egyesült Államok meg akarja vizsgálni a négy érdekelt országgal vagy csak egyikükkel azt a kérdést, hogy egyezményt kössenek-e geológiai és műszaki tanulmányok végzéséről.

Az Associated Press véleménye szerint a csatornaépítkezési költségnek ötéves becslése alapján a szükséges összeg 750 millió dollár és ennek a kétszerese közötti váltakozik. A jelenlegi Panama-csatorna 380 millió dollárba került és 11 év alatt készült el. Az építkezés számba jöhető utvonaltól vizsgálva, a hírgyűlés rámutat, hogy a kolumbiai utvonaltól, amelynek hossza 152 kilométer lenne, az első, hogy az építkezésnél esetleg fel lehetne használni az atomenergiát, mivel teljesen népelelvezetelen vezet keresztül. A 225 kilométeres nicaraguai utvonaltól fel lehetne használni a nagy Nicaraguai-tavat, miáltal kevesebb korrumpcióra lenne szükség, az egyik panamai utvonaltól (90 km) pedig szintén elkerülne a túlságosan népes vidékeket. A France Presse szerint Washingtonban az az általános benyomás, hogy az amerikai kormány a csatorna építésénél el szeretné kerülni a zsilipeket.

Jelenleg sokat vitáznak az a kérdést, hogy a rendes korrumpció mennyire gyűjtést és zároltát a barrosai, polioi és la Camocha-i nyakban, valamint Gijón és Bania de Landreo városokban gyűjtött összegeket. Az Asturiában megjelenő Esta Hora című katolikus hetilap a 300 bányász elbocsátásáról azt írja, hogy „ez a jelenség súlyos hiányszorítást okozhat az államnak az építkezésben, amely a létfenntartás minden lehetőségétől megfosztja az embereket”.

Az Associated Press véleménye szerint a csatornaépítkezési költségnek ötéves becslése alapján a szükséges összeg 750 millió dollár és ennek a kétszerese közötti váltakozik. A jelenlegi Panama-csatorna 380 millió dollárba került és 11 év alatt készült el. Az építkezés számba jöhető utvonaltól vizsgálva, a hírgyűlés rámutat, hogy a kolumbiai utvonaltól, amelynek hossza 152 kilométer lenne, az első, hogy az építkezésnél esetleg fel lehetne használni az atomenergiát, mivel teljesen népelelvezetelen vezet keresztül. A 225 kilométeres nicaraguai utvonaltól fel lehetne használni a nagy Nicaraguai-tavat, miáltal kevesebb korrumpcióra lenne szükség, az egyik panamai utvonaltól (90 km) pedig szintén elkerülne a túlságosan népes vidékeket. A France Presse szerint Washingtonban az az általános benyomás, hogy az amerikai kormány a csatorna építésénél el szeretné kerülni a zsilipeket.

Ismeretlen repülőgépet lőttek le az EAK felett

KAIRÓ (Agerpres). A MEN hírgyűlések hivatalos nyilatkozatot továbbított, amely szerint szombaton Alexandria közelében lőttek egy ismeretlen repülőgépet. Amint a nyilatkozat rámutat, az EAK vadászgépei felszólították az Akaba-öböl felől az ország légterébe behatolt és El-lahat izraeli kikötő felé tartó repülőgépet, közölje nemzetiségét és szálljon le a kairói nemzetközi repülőtérre. A pilóta nem volt hajlandó eleget tenni a felszólításnak, de a kairói repülőtér felé fordult. Utközben azonban irányt változtatott és Alexandria felé tartott. Az EAK vadászgépei — emeli ki a nyilatkozat — több-kevesebb felszólítás után kénytelenek voltak lelőni a repülőgépet. A nyilatkozat rámutat, hogy „vizsgálat indult a különös incidens körülményeiről”. „Azasára”.

na volt. Az USA kairói nagykövetségének képviselői a helyszínrre érkeztek és együttműködnek az EAK hatóságával az incidensről. A németeknek kivizsgálásában. Úrvanakkor — esetleges magyarázatok céljából — az Esso társaság képviselőjének érkezését várják.

A televízió mai műsora

18.30: A televízió műsora egyetemes: Katalizis a petrokémből — előadó dr. Ion V. Nicolescu. 19: TV híradó. 19.10: Gyermeknek: Aschiuta mesél a kicsinyeknek. 19.40: Sakk. 19.50: Román népzene. Nicu Stancu, a művész érdemes mestere zenekara játszik. Szólisták: Alexandru Gruzuta, Edemesea, Irina Loghin, Stefania Rares. 20.25: Tudományos adás: Michael Faradayról be él Ion Minzatu. Tudományos irodalmi újdonságok. 20.45: A Jószerencse malma (játékfilm). Bevezetési hírek, időjárásjelentés.

Corneliu Mănescu elvtárs beszéde

Corneliu Mănescu, a Román NK külügyminisztere üdvözölte az Egyesült Nemzetek Szervezete közgyűlése 19. ülésszakának elnökét és nagy jelentőségű tisztségét töltő nagy nemzetközi képviselőket. Míg a dél-afrikai küldött beszéde idején a terem csaknem üres volt, mert

a delegátusok túlnyomó többsége túlságosan elhanyagolta, amikor hazánál képviselőjére került sor, az ülésszakon részvevő küldöttek egyelőre elfoglaltak helyüket a figyelemmel hallgatták végig Corneliu Mănescu beszédét. Jóval a beszéd elhangzása előtt sok újságíró ér-

deklődött, hogyan kaphatná meg a szöveget. Diplomáták, megfigyelők, sajtódüsitők első megállapításai szerint az érveket alátámasztott beszéd felhívta a vitás kérdések békés úton történő megoldására legjobb formáinak keresésére. A nagy

érdeklődéssel várt beszédet hozzászólóknak megkapta. Felszólalt még Senerat Guewardene, Ceylon képviselője, aki állást foglalt a kolonializmus minden formájának végleges felszámolására. Rámutatott, hogy a más országok területén lévő ide-

gen katonai támaszpontok nemcsak ezen országok függetlenségét fenyegetik, hanem fokozzák a nemzetközi feszültséget és veszélyeztetik az általános békét. Hangsúlyozta, hogy országa mindenben támogatja a Kínai NK törvényes ENSZ-jogainak helyreállítását.

Az eddigi vita során — mondotta a román küldött — a tárgyalások meggyőzték, hogy az Egyesült Nemzetek a legmegfelelőbb utakat megtalálva, beváltva az emberiség és nemzetközi fórumba vitelt reményeit.

Országunk támogatja a Biztonsági Tanács és a Gazdasági és Szociális Tanács tagjai számának növelését, minthogy az ebben a tekintetben elfogadott határozatok alkalmazása méltányosabban tükrözi a szervezet jelenlegi összetételét és azt, ami a tagállamokat foglalkoztatja.

A román kormány véleménye szerint annak, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete erősödjék, az a feltétel, hogy az Alapokmány elveinek szilárd támaszát helyezze egész tevékenységére. Az Egyesült Nemzetek Szervezete csak így nyújthat alkalmas kereteket az összes — kis, vagy nagy — államok álláspontjának kivételmentes, alkalmas teret az építő kezdeményezések számára, csak így válhat az, amelyet az Alapokmány egy fogalmazott meg alapvető célként — „Központ, ahol összehangolják a nemzetek erőfeszítéseit a közös célok érdekében”.

Az el nem kötelezett országok kairói állam- és kormányfői érkeztetésének a leszerelési világtérképre összehívását ajánló javaslata olyan kezdeményezés, amelyet maradvékannul támogatunk — hangsúlyozta a Román NK külügyminisztere.

Az el nem kötelezett országok kairói állam- és kormányfői érkeztetésének a leszerelési világtérképre összehívását ajánló javaslata olyan kezdeményezés, amelyet maradvékannul támogatunk — hangsúlyozta a Román NK külügyminisztere.

A román kormány véleménye szerint annak, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete erősödjék, az a feltétel, hogy az Alapokmány elveinek szilárd támaszát helyezze egész tevékenységére. Az Egyesült Nemzetek Szervezete csak így nyújthat alkalmas kereteket az összes — kis, vagy nagy — államok álláspontjának kivételmentes, alkalmas teret az építő kezdeményezések számára, csak így válhat az, amelyet az Alapokmány egy fogalmazott meg alapvető célként — „Központ, ahol összehangolják a nemzetek erőfeszítéseit a közös célok érdekében”.

A román kormány véleménye szerint annak, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete erősödjék, az a feltétel, hogy az Alapokmány elveinek szilárd támaszát helyezze egész tevékenységére. Az Egyesült Nemzetek Szervezete csak így nyújthat alkalmas kereteket az összes — kis, vagy nagy — államok álláspontjának kivételmentes, alkalmas teret az építő kezdeményezések számára, csak így válhat az, amelyet az Alapokmány egy fogalmazott meg alapvető célként — „Központ, ahol összehangolják a nemzetek erőfeszítéseit a közös célok érdekében”.

A román kormány véleménye szerint annak, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete erősödjék, az a feltétel, hogy az Alapokmány elveinek szilárd támaszát helyezze egész tevékenységére. Az Egyesült Nemzetek Szervezete csak így nyújthat alkalmas kereteket az összes — kis, vagy nagy — államok álláspontjának kivételmentes, alkalmas teret az építő kezdeményezések számára, csak így válhat az, amelyet az Alapokmány egy fogalmazott meg alapvető célként — „Központ, ahol összehangolják a nemzetek erőfeszítéseit a közös célok érdekében”.

A román kormány véleménye szerint annak, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete erősödjék, az a feltétel, hogy az Alapokmány elveinek szilárd támaszát helyezze egész tevékenységére. Az Egyesült Nemzetek Szervezete csak így nyújthat alkalmas kereteket az összes — kis, vagy nagy — államok álláspontjának kivételmentes, alkalmas teret az építő kezdeményezések számára, csak így válhat az, amelyet az Alapokmány egy fogalmazott meg alapvető célként — „Központ, ahol összehangolják a nemzetek erőfeszítéseit a közös célok érdekében”.

A román kormány véleménye szerint annak, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete erősödjék, az a feltétel, hogy az Alapokmány elveinek szilárd támaszát helyezze egész tevékenységére. Az Egyesült Nemzetek Szervezete csak így nyújthat alkalmas kereteket az összes — kis, vagy nagy — államok álláspontjának kivételmentes, alkalmas teret az építő kezdeményezések számára, csak így válhat az, amelyet az Alapokmány egy fogalmazott meg alapvető célként — „Központ, ahol összehangolják a nemzetek erőfeszítéseit a közös célok érdekében”.

A román kormány véleménye szerint annak, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete erősödjék, az a feltétel, hogy az Alapokmány elveinek szilárd támaszát helyezze egész tevékenységére. Az Egyesült Nemzetek Szervezete csak így nyújthat alkalmas kereteket az összes — kis, vagy nagy — államok álláspontjának kivételmentes, alkalmas teret az építő kezdeményezések számára, csak így válhat az, amelyet az Alapokmány egy fogalmazott meg alapvető célként — „Központ, ahol összehangolják a nemzetek erőfeszítéseit a közös célok érdekében”.

A román kormány véleménye szerint annak, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete erősödjék, az a feltétel, hogy az Alapokmány elveinek szilárd támaszát helyezze egész tevékenységére. Az Egyesült Nemzetek Szervezete csak így nyújthat alkalmas kereteket az összes — kis, vagy nagy — államok álláspontjának kivételmentes, alkalmas teret az építő kezdeményezések számára, csak így válhat az, amelyet az Alapokmány egy fogalmazott meg alapvető célként — „Központ, ahol összehangolják a nemzetek erőfeszítéseit a közös célok érdekében”.

A román kormány véleménye szerint annak, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete erősödjék, az a feltétel, hogy az Alapokmány elveinek szilárd támaszát helyezze egész tevékenységére. Az Egyesült Nemzetek Szervezete csak így nyújthat alkalmas kereteket az összes — kis, vagy nagy — államok álláspontjának kivételmentes, alkalmas teret az építő kezdeményezések számára, csak így válhat az, amelyet az Alapokmány egy fogalmazott meg alapvető célként — „Központ, ahol összehangolják a nemzetek erőfeszítéseit a közös célok érdekében”.

A román kormány véleménye szerint annak, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete erősödjék, az a feltétel, hogy az Alapokmány elveinek szilárd támaszát helyezze egész tevékenységére. Az Egyesült Nemzetek Szervezete csak így nyújthat alkalmas kereteket az összes — kis, vagy nagy — államok álláspontjának kivételmentes, alkalmas teret az építő kezdeményezések számára, csak így válhat az, amelyet az Alapokmány egy fogalmazott meg alapvető célként — „Központ, ahol összehangolják a nemzetek erőfeszítéseit a közös célok érdekében”.

A román kormány véleménye szerint annak, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete erősödjék, az a feltétel, hogy az Alapokmány elveinek szilárd támaszát helyezze egész tevékenységére. Az Egyesült Nemzetek Szervezete csak így nyújthat alkalmas kereteket az összes — kis, vagy nagy — államok álláspontjának kivételmentes, alkalmas teret az építő kezdeményezések számára, csak így válhat az, amelyet az Alapokmány egy fogalmazott meg alapvető célként — „Központ, ahol összehangolják a nemzetek erőfeszítéseit a közös célok érdekében”.

A román NK külügyminisztere hangsúlyozta, hogy a kongói nép elleni idegen katonai intervenció — a délkelet ázsiai idegen intervencióhoz hasonlóan — az ENSZ alapokmányának súlyos megsértését jelenti.

Továbbá határozottan elítélte az apartheid politikát, akárcsak a faji megkülönböztetést, bármely megnyilvánulását, amely sérti az ember alapvető jogait.

A román kormány — mondotta Corneliu Mănescu — újból leszögezi, hogy következetesen szolidaritást a népeknek a szabad, méltó és önálló életért folytatott harcával. Szilárd meggyőződésünk, hogy ezeket a törekvéseket nem hűsítthatja meg semmilyen akadály, semmilyen idegen beavatkozás, a jelenlegi történelmi folyamat el fogja törölni a gyarmati rendszer utolsó maradványait.

Amint GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ, Románia Államtanácsának elnöke nemrég rámutatott, „ma a multtal szemben, összehasonlíthatatlannal jobb körülmények léteznek arra, hogy a népek biztonságuk számárá a független, szuverén fejlődést, egyenlőséget élvezzenek a nemzetközi kapcsolatokban, a maguk akaratára szerint szervezzék meg politikai, társadalmi és gazdasági életüket, az alapvető érdekeiknek legjobban megfelelő úton haladjanak”.

Ezeket az elveket azért emeltük ki, mert túlságosan sokan szűkebben foglalkoznak velük a széleskörűen a képességeivel kapcsolatban, hogy hatékonyan hozzájáruljon a nagy nemzetközi kérdések megoldásához. Ezen elvek szerint az összes államok egyenlő jogú részt venni a nemzetközi életben. Amde, hogyan egyeztetethők össze ezek az elvek azzal a helyzettel, hogy a világ egyik nagyhatalmát, a Kínai Népköztársaságot megakadályozzák, hogy elfoglalja az őt megillető helyet az

A román NK külügyminisztere hangsúlyozta, hogy a kongói nép elleni idegen katonai intervenció — a délkelet ázsiai idegen intervencióhoz hasonlóan — az ENSZ alapokmányának súlyos megsértését jelenti.

Továbbá határozottan elítélte az apartheid politikát, akárcsak a faji megkülönböztetést, bármely megnyilvánulását, amely sérti az ember alapvető jogait.

A román kormány — mondotta Corneliu Mănescu — újból leszögezi, hogy következetesen szolidaritást a népeknek a szabad, méltó és önálló életért folytatott harcával. Szilárd meggyőződésünk, hogy ezeket a törekvéseket nem hűsítthatja meg semmilyen akadály, semmilyen idegen beavatkozás, a jelenlegi történelmi folyamat el fogja törölni a gyarmati rendszer utolsó maradványait.

Amint GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ, Románia Államtanácsának elnöke nemrég rámutatott, „ma a multtal szemben, összehasonlíthatatlannal jobb körülmények léteznek arra, hogy a népek biztonságuk számárá a független, szuverén fejlődést, egyenlőséget élvezzenek a nemzetközi kapcsolatokban, a maguk akaratára szerint szervezzék meg politikai, társadalmi és gazdasági életüket, az alapvető érdekeiknek legjobban megfelelő úton haladjanak”.

Ezeket az elveket azért emeltük ki, mert túlságosan sokan szűkebben foglalkoznak velük a széleskörűen a képességeivel kapcsolatban, hogy hatékonyan hozzájáruljon a nagy nemzetközi kérdések megoldásához. Ezen elvek szerint az összes államok egyenlő jogú részt venni a nemzetközi életben. Amde, hogyan egyeztetethők össze ezek az elvek azzal a helyzettel, hogy a világ egyik nagyhatalmát, a Kínai Népköztársaságot megakadályozzák, hogy elfoglalja az őt megillető helyet az

A román NK külügyminisztere hangsúlyozta, hogy a kongói nép elleni idegen katonai intervenció — a délkelet ázsiai idegen intervencióhoz hasonlóan — az ENSZ alapokmányának súlyos megsértését jelenti.

Továbbá határozottan elítélte az apartheid politikát, akárcsak a faji megkülönböztetést, bármely megnyilvánulását, amely sérti az ember alapvető jogait.

A román kormány — mondotta Corneliu Mănescu — újból leszögezi, hogy következetesen szolidaritást a népeknek a szabad, méltó és önálló életért folytatott harcával. Szilárd meggyőződésünk, hogy ezeket a törekvéseket nem hűsítthatja meg semmilyen akadály, semmilyen idegen beavatkozás, a jelenlegi történelmi folyamat el fogja törölni a gyarmati rendszer utolsó maradványait.

Amint GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ, Románia Államtanácsának elnöke nemrég rámutatott, „ma a multtal szemben, összehasonlíthatatlannal jobb körülmények léteznek arra, hogy a népek biztonságuk számárá a független, szuverén fejlődést, egyenlőséget élvezzenek a nemzetközi kapcsolatokban, a maguk akaratára szerint szervezzék meg politikai, társadalmi és gazdasági életüket, az alapvető érdekeiknek legjobban megfelelő úton haladjanak”.

Ezeket az elveket azért emeltük ki, mert túlságosan sokan szűkebben foglalkoznak velük a széleskörűen a képességeivel kapcsolatban, hogy hatékonyan hozzájáruljon a nagy nemzetközi kérdések megoldásához. Ezen elvek szerint az összes államok egyenlő jogú részt venni a nemzetközi életben. Amde, hogyan egyeztetethők össze ezek az elvek azzal a helyzettel, hogy a világ egyik nagyhatalmát, a Kínai Népköztársaságot megakadályozzák, hogy elfoglalja az őt megillető helyet az

A román NK külügyminisztere hangsúlyozta, hogy a kongói nép elleni idegen katonai intervenció — a délkelet ázsiai idegen intervencióhoz hasonlóan — az ENSZ alapokmányának súlyos megsértését jelenti.

Továbbá határozottan elítélte az apartheid politikát, akárcsak a faji megkülönböztetést, bármely megnyilvánulását, amely sérti az ember alapvető jogait.

A román kormány — mondotta Corneliu Mănescu — újból leszögezi, hogy következetesen szolidaritást a népeknek a szabad, méltó és önálló életért folytatott harcával. Szilárd meggyőződésünk, hogy ezeket a törekvéseket nem hűsítthatja meg semmilyen akadály, semmilyen idegen beavatkozás, a jelenlegi történelmi folyamat el fogja törölni a gyarmati rendszer utolsó maradványait.

Amint GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ, Románia Államtanácsának elnöke nemrég rámutatott, „ma a multtal szemben, összehasonlíthatatlannal jobb körülmények léteznek arra, hogy a népek biztonságuk számárá a független, szuverén fejlődést, egyenlőséget élvezzenek a nemzetközi kapcsolatokban, a maguk akaratára szerint szervezzék meg politikai, társadalmi és gazdasági életüket, az alapvető érdekeiknek legjobban megfelelő úton haladjanak”.

Ezeket az elveket azért emeltük ki, mert túlságosan sokan szűkebben foglalkoznak velük a széleskörűen a képességeivel kapcsolatban, hogy hatékonyan hozzájáruljon a nagy nemzetközi kérdések megoldásához. Ezen elvek szerint az összes államok egyenlő jogú részt venni a nemzetközi életben. Amde, hogyan egyeztetethők össze ezek az elvek azzal a helyzettel, hogy a világ egyik nagyhatalmát, a Kínai Népköztársaságot megakadályozzák, hogy elfoglalja az őt megillető helyet az